

Polonais est aux agnets derrière une tapisserie; mais il fait un mouvement et Hamlet s'écrie : Ah! ma mère, il y a un gros rat derrière la tapisserie! il tire son épée et tue Polonius.

LA REINE. Qu'as-tu fait?
HAMLET. Je n'en sais rien... Est-ce loi?
LA REINE. Quelle action abominable!
HAMLET. Oui, abominable; et presque aussi criminelle, ma bonne mère, que de tuer un roi et de coucher avec son frère.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

Hamlet, tragédie en cinq actes et en vers, de Ducis (Théâtre-Français, 1769). Décalque bien pâle de l'œuvre de Shakespeare, l'Hamlet de Ducis n'a plus pour nous qu'un mérite, celui d'avoir contribué à naturaliser en France le génie du grand poète. Le XVIII<sup>e</sup> siècle, imbu des préjugés de la tragédie classique, n'aurait supporté ni le découpage des scènes, ni le fantôme du vieux roi, ni le rat derrière la tapisserie, ni la scène hardie du cimetière, ni tout ce mélange de bouffon et de terrible qui se trouve chez le dramaturge danois.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

qu'ils doivent servir à jouer aux quilles? Les miroirs frissonnent et il songe.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

exigences d'un opéra, à cause de sa portée philosophique. Il a fallu nécessairement que les auteurs de la pièce française missent de côté un grand nombre d'épisodes et les longs monologues qu'on trouve dans l'auteur anglais, afin que le spectateur se trouvât en présence d'une action forte, simple, et que les situations fussent compatibles avec la musique. Le livret, œuvre de deux poètes, est tel qu'on peut en louer, chose rare, le mérite littéraire, la beauté des vers et le choix heureux des situations.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

sans apanages; la chanson bachique; la marche danoise et le mélodrame. Le troisième acte renferme un trio excellent, dont la phrase de l'airton : *Allez dans un cloître, Ophélie*, est bien caractérisée. Le duo scénique entre Hamlet et sa mère était la pierre de touche pour le compositeur. Il s'est élevé à la hauteur d'un tel sujet. La force de l'expression dramatique ne le cède en rien à la parfaite possession d'un moyen musical dans le rôle. Il fallait être un maître d'une expérience consommée pour se tirer aussi victorieusement d'une situation si périlleuse. *La Fête du printemps*, qui ouvre le quatrième acte, les romances et les pervenches que distribue Ophélie à ses compagnes, son geste de mort au milieu des jones, des nénuphars en fleur, tout cela forme un contraste avec les formes du premier acte et les effets de neige sur les tours du château d'Elsenore.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

bre sont Hamlet et le G. Spectre sur la plate-forme du château d'Elsenore, et la Mort au *Blackwood's Magazine* d'intéressants détails sur le siège, qui furent réimprimés à part, sous le titre d'*Histoire de la campagne de Sébastopol* (1855). Il a aussi écrit une *Vie du duc de Wellington*, fort estimée. M. Hamlet est, depuis quelques années, professeur d'histoire militaire au nouveau collège de Staff, à Sandhurst.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

la médaille de Sardaigne et la décoration du Medjidj. Durant cette campagne, il envoya au *Blackwood's Magazine* d'intéressants détails sur le siège, qui furent réimprimés à part, sous le titre d'*Histoire de la campagne de Sébastopol* (1855). Il a aussi écrit une *Vie du duc de Wellington*, fort estimée. M. Hamlet est, depuis quelques années, professeur d'histoire militaire au nouveau collège de Staff, à Sandhurst.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

bre sont Hamlet et le G. Spectre sur la plate-forme du château d'Elsenore, et la Mort au *Blackwood's Magazine* d'intéressants détails sur le siège, qui furent réimprimés à part, sous le titre d'*Histoire de la campagne de Sébastopol* (1855). Il a aussi écrit une *Vie du duc de Wellington*, fort estimée. M. Hamlet est, depuis quelques années, professeur d'histoire militaire au nouveau collège de Staff, à Sandhurst.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

bre sont Hamlet et le G. Spectre sur la plate-forme du château d'Elsenore, et la Mort au *Blackwood's Magazine* d'intéressants détails sur le siège, qui furent réimprimés à part, sous le titre d'*Histoire de la campagne de Sébastopol* (1855). Il a aussi écrit une *Vie du duc de Wellington*, fort estimée. M. Hamlet est, depuis quelques années, professeur d'histoire militaire au nouveau collège de Staff, à Sandhurst.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

bre sont Hamlet et le G. Spectre sur la plate-forme du château d'Elsenore, et la Mort au *Blackwood's Magazine* d'intéressants détails sur le siège, qui furent réimprimés à part, sous le titre d'*Histoire de la campagne de Sébastopol* (1855). Il a aussi écrit une *Vie du duc de Wellington*, fort estimée. M. Hamlet est, depuis quelques années, professeur d'histoire militaire au nouveau collège de Staff, à Sandhurst.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.

— ERRE OU N'ERRE PAS. To be or not to be, phrase célèbre du monologue d'Hamlet. V. TO BE OR NOT TO BE.